



Mietvertrag für LE CHALET zwischen

als Vermieter

Koch- und Partyraum LE CHALET, Hellmühlestasse 2, 6344 Meierskappel

Vertreten durch : Amerigo Montefiori : a.montefiori@bluewin.ch
 : Johann Anton Schleiss : ja.schleiss@bluewin.ch

079 648 39 65

079 770 74 68

und als Mieter

Name/Adresse :
 Kontaktperson :
 Mail-Adresse :
 Mobil Nr :+41

1. Der Partyraum

Ist mit Geschirr, Gläser etc. für 60 Personen ausgerüstet

Nutzungsart: Privates Fest oder Ähnliches

Folgende gemeinschaftliche Einrichtungen dürfen benutzt werden:

- **Küche – Kunstharz Hochglanz rot**, Granitabdeckung, modernste Apparate wie: Bei Event - Benutzung (siehe Seite 3)
 Steamer, Kombibackofen, Kühlschrank, Getränke-Kühlschrank, Induktions-Glaskeramik und 2 normale Glaskeramik (Steckdose),
 Dampfabzug/Umluft, Geschirrspüler,
 1 Kaffeemaschine mit Mahlwerk und Fleischschneidemaschine, Bier mit Zapfhähnen (siehe Seite 3 – Zusatz)
- **Professioneller Grill** – Reservegasflasche ist deponiert im Zelt W (siehe Seite 3 – Zusatz)
- **HDF 2X8L DOPPEL FRITEUSE; 2 Ölbehälter**, 2 x 3250 W (siehe Seite 3 – Zusatz)
- **Geschirr, Besteck**, Gläser vorhanden – Cupli Gläser auf Wunsch (siehe Seite 3 - Zusatz)
- **45 Tisch-Sitzplätze** **bestuhlt** aufgestellt.
- **Dekoration** durch Mieter – Diese muss wieder entfernt werden.
- **10 gedeckte Tischplätze aussen** für Raucher vorhanden. Infrarot-Wärmestrahler (Winter möglich)
- **1x110 Liter blauer Abfallsack** der Gemeinde Meierskappel (bereit gelegt)
- **2 Toilettenanlagen** – Damen und Herren
- **Musikanlage** mit Innen- und Aussen-Boxen, mit Fernbedienung (Musik CD vorhanden)
- **Wireless - Iphone, iPad und Samsungkabel vorhanden – Bluetooth vorhanden für Natelmusik**
- **TV HD mit Fernbedienung** alle deutschsprachigen Sender und viele weitere
- **Gute Zentralheizung**
- **Cheminée – Gebrauch nur mit schriftlicher Bewilligung** (siehe Punkt 8 und Seite 3 – Zusatz).
- **Handtücher** selber mitnehmen

2. Mietzeit

Das Mietverhältnis beginnt am : Samstag, 2022 07:00 Uhr
Das Mietverhältnis endet am : Sonntag, 2022 07:00 Uhr (oder spez. Vereinbarung)
Mietverlängerungen Mehrkosten : 15.00 Fr. pro Stunde (nur mit schriftlicher Mail oder SMS-Bestätigung gültig).
Sie dürfen den Raum für Dekorationszwecke bereits am Vortag nutzen. Mit Herr Montefiori Schlüsselübergabe vereinbaren
Abholen von Retouren dürfen auch am Sonntag bis Mittag gemacht werden, müssen jedoch ausserhalb Partyraumes deponiert sein

3. Gestaffelter Mietzins (Beispiel in rot bis 30 Personen)

Der Nettomietzins inkl. Strom, Wasser beträgt pro Miettag (24 Std) - plus mögliche Zusatz-Bestellung von Seite 3 dieses Vertrages

Bis 20 Personen Fr. 200.00 und Fr. 75.00 Reinigung – Spez-Angebot Achtung, nur bis 20 Personen gültig

Bis 30 Personen Fr. 300.00 und Fr. 100.00 Reinigung

Bis 40 Personen Fr. 350.00 und Fr. 125.00 Reinigung

Bis 50 Personen Fr. 375.00 und Fr. 150.00 Reinigung

Darüber gemäss Besprechung und schriftlicher Vereinbarung

Ihr Event: Total Fr. 275.00 beinhaltet: Bis 20 Personen inkl. Abwasch

Entsorgung der Abfälle (**ohne Glas, Karton, Büchsen etc**) durch LE CHALET (siehe Seite 3)
Abwasch Geschirr, (ohne Pfannen) kompl. Reinigung des LE CHALET (Geschirr auf Abdeckung Küche stellen)
Blauer vorhandener 100 Liter Abfallsack nutzen und in Herrentoilette stellen

4. Zahlung von Miete und Nebenkosten

Die vereinbarte Miete und alle weiteren vereinbarten Kosten sind mind. 10 Tage vor Mietantritt gemäss Angaben auf dem beiliegenden Einzahlungsschein elektronisch einzuzahlen. Für Posteinzahlung bitte Original-Einzahlungsschein bei Hans Schleiss anfordern.

Die Schlüssel werden nur nach eingegangener Zahlung an den Mieter übergeben.

5. Bei Übernahme

Die Räumlichkeiten, Küchenfronten und Glaskeramik sind durch den Mieter zu kontrollieren. Der aufgeführte Mieter ist für dies und Einhaltung aller Reglmente (inkl. BAG) nach Schlüsselübergabe verantwortlich. (Pos. 5 bis Pos.8)

6. Nutzung der Räume

Die Räumlichkeiten sind ausschliesslich zur oben genannten Nutzung vermietet. Nutzungsänderung, Untervermietung und Tierhaltung bedürfen der vorherigen Zustimmung des Vermieters, ebenso bauliche Veränderungen am Mietobjekt. Letztere sind vor Beendigung des Mietverhältnisses in den ursprünglichen Zustand zu stellen. Aufstellen und Lagern jeglicher Sachen (**Möbel aus dem Innenraum**) ausserhalb der gemieteten Innen-Räumlichkeiten ist nicht gestattet. Parkplätze auf dem Areal sind genügend vorhanden. Der Rasen ist keine Spiel- und Lagerwiese. **Notfall Apotheke im grünen Koffer auf Hochschrank.**

7. Schäden durch Mieter

Der Mieter, resp. die obenerwähnte Kontaktperson haftet für entstandenen Schaden. **Es gilt für alle die unbedingte Sorgfaltspflicht.**
Die Preisliste für defekte Gläser ist auf dem Getränkeschrank – Geld In Blechbüchse auf Kühlschrank einwerfen.

8. Speziell ist das aufgehängte Partyraum Reglement zu beachten

Rauchen im Partyraum ist strikte verboten. Dafür sind gedeckte Aussen-Sitzplätze vorhanden. Bei Cheminée Benutzung, dürfen keine brennenden Materialien – Glut zurück gelassen werden. Das Cheminée muss total gelöscht sein. **Siehe Seite 3 Zusatz-Dienste.**

Der Tiefkühlteil des Le Chalet Kühlschranks darf genutzt werden. Bitte anmelden, da mit Schlüssel gesichert.

Ort und Datum

Meierskappel,
Koch- und PARTYRAUM

LE CHALET

Meierskappel, 01.01.2022 /HS i

innert 3 Tagen **Bitte dieses Blatt unterschreiben und per SMS zurück**

Vermieter

Mieter.....

Zusatz Dienstleistung – Auflistung mit Preis

Die Reinigung der Zusätze durch Le Chalet ist jeweils im Mietpreis einbegriffen

Es besteht keine Einkaufsverpflichtung. Sie dürfen alle Esswaren und Getränke selbst mitnehmen

Wenn Interesse vorhanden, kann mit Einkaufskarte Prodega geholfen werden.

Mietverlängerung

Mietverlängerung pro Stunde Fr. 15.00

Mietverlängerungen haben nur mit schriftlicher Bestätigung durch Le Chalet per Mail oder SMS-Gültigkeit.

Innenraum Zusatzbestellungen können auch bei der Schlüsselübergabe noch bestellt werden.

Gebrauch der Küche für Gäste bekochen (ganzes Menü)		Fr. 40.00 Pfannen gereinigt
Kaffeemaschine mit Mahlwerk	inkl. Kaffee, Crème und Zucker, unbegr.	Fr. 1.50 pro erwachsene Person
Nespresso Maschine Benutzung	Eigene Kapseln mitnehmen	Fr. 5.00
Glühweinkocher, Kaffeeschnaps 3 Liter	mit Ausguss Hahne (Benutzung)	Fr. 5.00
Bier ZAPFHAHN Feldschlösschen	10 Liter gekühlt z.Z. (nicht verfügbar)	Fr. 60.00 ohne Restvergütung
Cafing-Dish – Warmhaltegeräte	Benutzung pro Stk.	Fr. 5.00
Fritteuse 2x8 Liter	Frittieröl mitnehmen	Fr. 50.00 inkl. Ölentorgung
Hot-Dog Dämpfer 1er		Fr. 5.00
Hot-Dog Dämpfer 2er		Fr. 10.00
Cupli Gläser Benutzung	pro 10 Stk.	Fr. 5.00
Cheminée Benutzung	Holz mitnehmen	Fr. 20.00 (siehe Vertrag Pos. 8)
Tisch-Deko	gemäss Besprechung und Kosten	

Aussen

Gasgrill 5-flammig professionell mit seitlicher Zusatzflamme für Saucen Fr. 70.00

Kugelgrill Fr. 35.00

Gas-Kochherd (ohne Benutzung Backofen) Fr. 35.00

Infrarot-Wärmestrahler beim Rauchertisch ist im Miet-Preis enthalten

Schlüsselübergabe

Mit Amerigo Montefiori oder Johann Anton Schleiss die Schlüsselübergabe 5 Tage vorher terminieren.

Die Schlüsselrückgabe erfolgt nicht persönlich, sondern durch Sie an den von uns zugewiesenen Platz.

Die vereinbarten Mietkosten sind gemäss Vertrag 10 Tage zum Voraus zu begleichen

Allfällige Zusatz-Dienstleistungen können bei der Schlüsselübergabe auch noch in bar oder an Ort per Twint (079 770 74 68) bezahlt werden.

Entsorgung

Gas, Büchsen und Karton sind durch die Mieter zu entsorgen, ansonsten Fr. 50.00 (wird nachgefordert)

Reinigung

Die Reinigung durch LE CHALET ist in unserer Miete/Benutzungs-Preisen enthalten. **Bei Pfannengebrauch sind diese zu reinigen und wieder zu versorgen.** Auf der Küchenabdeckung wird für die Abfälle ein 110 Liter-Blauer Sack zur Verfügung gestellt. Dieser ist bei der **Schlüsselrückgabe in die Herrentoilette** zu stellen.

Sicherungskasten

Dieser befindet sich vor der Garderobe rechts im UG, der Schlüssel dazu ist am Schlüsselbund

Und nun – gute und gesunde Heimfahrt.

Einzahlungsschein für Bankdaten. Spätestens 10 Tage vor Miettermin einzahlen.
Ausnahme: Für Postzahlung Einzahlungsschein bei Johann Anton Schleiss verlangen.
Für Twintzahlung SMS 079 770 74 68 Johann Anton Schleiss

<p>Einzahlung für / versement pour / versamento per Zuger Kantonalbank, 6301 Zug Zugunsten von / En faveur de / A favore di CH49 0078 7007 7160 8440 6 Amerigo Montefiori oder Hans Schleiss-Gnos Weidstrasse 11 6343 Rotkreuz</p> <p>Konto/Compte/Conto: 80-192-9 CHF</p> <p>Einbezahlt von / Versé par / Versato da</p>	<p>Einzahlung für / versement pour / versamento per Zuger Kantonalbank, 6301 Zug Zugunsten von / En faveur de / A favore di CH49 0078 7007 7160 8440 6 Amerigo Montefiori oder Hans Schleiss-Gnos Weidstrasse 11 6343 Rotkreuz</p> <p>Konto/Compte/Conto: 80-192-9 CHF</p> <p>303</p>	<p>Zahlungszweck / Motif versement / Motivo versamento</p> <p>LS 5.10</p> <p>Einbezahlt von / Versé par / Versato da</p>
--	--	--

000000000077160844060000002+ 070078768>
800001929>

Empfehlung und Zusagen von Koch-und Partyraum Le Chalet:

1. Desinfektions-Mittel beim Eingang verwenden
2. Dieser Vertrag kann kurzfristig gemäss neu erlassenen BAG Regeln angepasst werden. Sollte ein Durchführungs-Verbot durch BAG erteilt werden, so werden für den Mieter keine Kosten erhoben und allfällig bereits getätigte Zahlungen innert 7 Tagen zurückerstattet.